

# Le p'tit mot d'Alphonse

JUIN 1994

NUMÉRO 3

## Editorial

### Alors, quoi de neuf ?

Voilà une bonne question en ce mois de Juin, après une année pleine de vie de l'association de quartier.

Il y a eu les animations auxquelles vous avez largement participé et, pour beaucoup, donné de votre temps: la braderie, le carnaval, la galette des rois avec son animation dansante et bientôt l'après-midi de basket de rue. Chacune de ces rencontres a apporté au quartier de la vie, du plaisir ...

Il y a eu aussi ce qui pour le moment se voit un peu moins... mais avance bien. Et en tout premier lieu le travail de la commission des personnes à la retraite (quel dynamisme!) qui a préparé avec les responsables du lycée un accord pour pouvoir disposer de salles tous les jeudis après-midi et pour les réunions de l'association.

*Ne pas oublier le groupe de marcheurs qui vous donne rendez-vous le mardi à 14h et certains samedi matin. Un groupe qui prend la route...!*

*Côté urbanisme, les choses vont plus lentement.*

*Et pourquoi donc?*

*Il y a plusieurs raisons à cela.*

*D'abord, la décision de la Région sur le devenir et la réhabilitation du lycée n'est pas encore prise définitivement. Il y a donc une incertitude sur les terrains qui pourraient être disponibles.*

*Ensuite, Rennes-Patro-Association (actuellement installé au début du bd Laënnec) doit venir s'installer sur les terrains libres entre le vélodrome et le lycée. Mais les discussions entre cette association et la ville de Rennes ne sont pas terminées.*

*Voilà quelques raisons expliquant pourquoi les questions d'urbanisme n'ont pas été abordées, malgré notre demande, depuis les réunions d'information du mois d'Octobre dernier.*

*Et pourtant, l'association se préoccupe actuellement de trois dossiers diversement avancés:*

#### □ L'AMENAGENT du TERRAIN LIBRE (angle de la rue Robidou et Delaborde)

Il y a quelques jours, suite à nos interventions répétées, nous avons rencontré sur place, Mr LE RUDELLIER responsable du service des jardins à la ville, Mr LIEURY technicien dans ce même service et Mr BOCHER chargé des questions foncières sur le quartier. Mme TASCAN-MENESTRIER était excusée. Nous leur avons dit très fortement notre souhait de voir ce terrain aménagé, avec un espace de jeu pour les enfants, des terrains de boules et terrains permettant de pratiquer le basket et bien sûr le ping-pong... Quelques arbres et des bancs en nombre suffisants. Un seul

comme actuellement c'est un peu court...

Nos demandes ont été bien accueillies. Elles ne paraissent pas excessives... MAIS nous n'avons pas eu d'engagement. Nous pourrions disposer d'un projet pour le mois de Septembre ou d'Octobre. La réalisation dépendra ensuite de la décision du conseil municipal de dépenser de l'argent pour notre quartier. A suivre avec beaucoup d'attention...

#### □ AMENAGEMENT de la PROMENADE des BONNETS ROUGES

C'est un projet qui démarre, qui demandera du temps pour voir le jour, puisque sont concernés: la ville de Rennes (pour

ce qui concerne la promenade elle-même) et le Département pour le nettoyage de la Vilaine et de ses berges. Il est temps de travailler ce dossier, puisque la passerelle qui devrait être installée avant la fin de l'année nous invitera à utiliser largement ce chemin. L'association a déjà eu deux contacts avec un organisme qui a réalisé sur Rennes et ailleurs des nettoyages de rivière et des aménagements. Notre dernier conseil d'administration a décidé de travailler avec eux et d'adresser ensuite un projet aux élus de la ville et du département. Nous envisageons une première rencontre sur ce projet en Septembre prochain.

□ **UNE MAISON DE QUARTIER ...!**  
*Est-ce possible???*

Nous commençons également à travailler un dossier d'une grande importance pour nous tous : l'idée d'une maison de quartier.

Lors de la rencontre que nous avons eue avec Mme TASCON-MENESTRIER le 24 Janvier 1994, celle-ci nous a assuré que la ville avait entendu notre demande, mais que nous ne pourrions pas espérer quelque chose de très grand. D'un autre côté, les responsables de Rennes Patro Association ont déposé un projet apuré de la ville en demandant à compléter leurs activités sportives par un projet socioculturel "si la collectivité a la volonté d'ouvrir des M<sup>2</sup> sociaux aux résidents du quartier" (dit R.P.A.)

Nous avons noué des contacts avec les responsables de R.P.A., échangé nos points de vue sur ce que chacun attend d'un équipement de quartier (son organisation, sa gestion, la place des différentes associations partenaires dans l'animation d'une maison de quartier). Ces premiers échanges nous ont permis

de constater que nous étions deux associations qui souhaitent engager des démarches pour la réalisation d'une maison de quartier. Nous avons convenu d'adresser prochainement à la ville de Rennes une lettre pour leur faire part de notre désir d'entamer ensemble une réflexion sur ce sujet, et de rencontrer les élus concernés par cette question.

Est-il bien raisonnable de penser que dans...quelques années nous pourrions disposer de salles polyvalentes pour... Allez, laissez votre imagination inventer la suite...

L'ampleur d'un tel projet, son importance pour la vie dans le quartier et les relations avec les quartiers proches nécessitent que la question soit débattue et votée lors de la prochaine assemblée générale. D'ici là, sans prendre d'orientation et bien sûr de décisions définitives, le Conseil d'Administration va avancer ce projet et vous le soumettre. Mais en attendant, n'hésitez pas à en parler, à nous écrire pour déjà donner vos idées et formuler vos remarques.

Plus nous aurons de remarques et mieux les choses avanceront.

Les chantiers en route sont importants, je n'ai pu parler de tous, nous y reviendrons plus largement une autre fois. Je voudrais simplement terminer par un remerciement au proviseur du Lycée Laënnec-Robidou, aux personnels du lycée et au Conseil d'Administration qui a donné un avis favorable à la mise à disposition de salles pour les activités de notre association.

A une autre fois...

*Le président*

**B**rocante Stand faisant appel à la générosité de chacun; vif succès cette année dans le sanitaire!...

**R**estauration 1.000 galettes-sauces sont venues à bout de l'appétit féroce des bradeurs et visiteurs avec l'aide de l'excellent stand "pâtisseries" offertes par les adhérents et les membres du conseil d'administration.

**A** propos Les panneaux des travaux de l'association ont arrêté bien souvent le promeneur curieux ou avide d'information.

**D**ébut Les derniers préparatifs pour la braderie annuelle du quartier ont eu lieu sous la pluie. Mais, dès 5 heures du matin, le 8 mai, les premiers bradeurs ont pris possession de leur emplacement pour ne le quitter qu'à partir de 18 heures malgré une averse généreuse.

**E**staminet Lieu de rencontre incontournable où les café-croissants matinaux ont su faire place dans la journée à bien des consommations.

**R**epos Ouverture cette année d'un stand-concours de chamboule-tout et de palets. Initiative à reprendre et à affirmer pour l'année prochaine pour le plaisir de tous.

**I**rma Réputation croissante pour notre responsable animation. elle vous réserve d'ailleurs deux animations pour les mois à venir : BASKET DE RUE le 11 JUIN - SOIREE CHATAIGNE le 22 OCTOBRE.

**E**t puis D'horizons variés, de logis divers, actifs ou inactifs la vie de notre quartier évolue. De manifestations en activité ponctuelle, de sourire en entraide, nous voyons se tisser peu à peu les fils ténus propices à la naissance de grandes amitiés.

Merci à tous

A.M. GUILLAUME

**ALIMENTATION GENERALE**  
madame  
**LOUIS**

Rue Alphonse GUERIN - 99.36.05.55

Dépôt de pain et de pâtisserie

LIVRAISON A DOMICILE

**S O S MIROITERIE**

Dépannage et travaux de miroiterie

- Remplacements de casses
- Survitrage · Vitrage isolant
- Glaces miroir · Agencement

**24h/24** Joël  
**DROUILLER**

77, rue Alphonse Guérin - 35000 RENNES - Tél. 99.63.46.40

# La petite histoire du vélodrome

## (*stade Commandant Bougouin*)

**Peu de Rennais savent sans doute que notre vélodrome n'est pas le premier de notre bonne ville de Rennes. A la fin du siècle dernier et au début du 20e siècle, il existait déjà un vélodrome Laënnec sensiblement au même endroit. La piste en cendrée permettait à la fois les réunions cyclistes et les compétitions d'athlétisme. Il était la propriété des hospices civils de Rennes et lorsqu'en 1914, on envisagea l'arrivée du premier Paris-Rennes, il fut décrit en mauvais état. Il fut par la suite abandonné.**

Le 18 novembre 1921 le conseil municipal décida l'acquisition du terrain et de terrains adjacents en vue de construire... une piscine, un établissement de bains-douches et des terrains de jeux.

Le 21 octobre 1922 le choix se porta sur la haute cour du palais St-Georges pour la construction de la piscine et des bains-douches.

Ceci permit d'envisager la construction d'un stade municipal d'éducation physique rue Alphonse Guérin.

Le premier projet comportait un terrain de foot-ball, une piste d'athlétisme, des terrains de tennis, deux grandes tribunes pouvant recevoir 2000 spectateurs et un pourtour pour 8000 personnes et ...un kiosque à musique.

Le projet évolua: les courts de tennis furent remplacés par des arbres, on envisagea le logement du régisseur du stade, un poste de secours, des douches, l'éclairage électrique pour les fêtes de nuit.

L'Ouest-Eclair insistait sur le mauvais état de la rue Alphonse Guérin. On l'a tout de même améliorée depuis.

On remarquera que dans tous ces projets, il n'était pas question de vélodrome.

Le Nouvelliste du 15 décembre 1922 suggéra une piste démontable.

Le 21 décembre 1923, le VCR (dont la création remonte à 1869) réclama la construction de la piste cycliste "oubliée" alors que le stade était bâti à l'emplacement de l'ancien vélodrome. Il faisait état de 15.000 cyclistes circulant à Rennes.

Après un premier refus en 1924, il fut enfin décidé de ramener la piste d'athlétisme à 370 m de pourtour, sur une largeur de 5 mètres et d'aménager une piste cycliste en terre battue de 404 m et d'une largeur de 6 mètres, les virages bénéficiant d'une inclinaison de 2,50 m.

En 1931 son goudronnage fut décidé et une délibération du conseil municipal du 24 novembre 1932 autorisa son cimentage, l'éclairage étant enfin voté

en 1933. C'est donc en 1934 qu'elle prit son aspect actuel.

La reconstruction de la tribune en béton, avec les sanitaires n'intervint qu'en 1964, l'aménagement du plateau d'E.P.S. derrière la tribune en 1966 et le gymnase en 1981.

Dernière étape, le Centre Louis Bobet destiné à la formation des jeunes coureurs en 1987.

Depuis 70 ans, notre vieux stade a vécu bien des événements sportifs et extra-sportifs. C'est après le décès du père de la Fête de la Jeunesse qu'il prit le nom de stade Commandant Bougouin.

Le stade d'Education Physique fut inauguré les 26,27,28 et 29 juillet 1924 par la 5ème Fête fédérale de la Fédération Féminine Française de Gymnastique. Elle comporta des compétitions avec une centaine de sociétés venues de toute la France et même de l'étranger. Il y eut également des mouvements d'ensemble des enfants des écoles municipales de garçons et de filles sous la direction de Mr Bougouin. Mr Justin Godard, Ministre du Travail présida les cérémonies. Défilés et concerts en ville se succédèrent.

Par la suite les grosses assemblées concernèrent essentiellement la Fête de la Jeunesse des écoles publiques qui accueillit jusqu'à 12 000 spectateurs payants.

Les courses cyclistes connurent un grand succès. A une époque il y eut jusqu'à 8 réunions par an, qui réunissaient en moyenne 3 à 4 000 spectateurs, certaines réunions atteignant jusqu'à 9 000 personnes. Tous les grands noms du cyclisme s'y sont succédés: Bobet, Van Loy, Anquetil, Fignon etc... Le 31 juillet 1986 ce furent les adieux de Bernard Hinault.

Le vélodrome n'accueille plus le Tour de France qu'il reçut à une demi-douzaine de reprises. Les réunions cyclistes ont diminué et même la réunion annuelle d'après Tour a été abandonnée.

Pour quelles raisons? Elles sont multiples. Les cachets des coureurs sont devenus trop élevés et la désaffection du public-qui de plus pour le moment n'a pas de véritable vedette française et bretonne à encourager-ne permet plus de couvrir les frais.

Autres activités : le foot-ball et le basket-ball intéressant principalement l'A.S.P.T.T. et bien entendu le Cercle Paul Bert; des compétitions d'athlétisme, de moto, de moto-ball et même un

match de rugby à 13 en 1973 qui ne réunit que 163 spectateurs.

Quelles sont les activités qui ont encore lieu au stade municipal ?

Deux fois par semaine, l'école de piste de nos clubs rennais accueille non seulement les jeunes pousses, garçons et filles du V.C.R. du C.C.R., de l'A.S.P.T.T. mais également des clubs de banlieue Vern, Cesson, Chantepie, etc...

Quelques rares réunions d'amateurs ont encore lieu devant de faibles galeries.

Le Cercle Paul Bert (à l'origine en 1884, la Société des Anciens Elèves des Ecoles Publiques) utilise les terrains de football, de basket, le gymnase où l'on pratique également l'haltérophilie, la gymnastique volontaire et le volley-ball. La Fête de la Jeunesse demeure.

Pendant l'année scolaire, le stade est utilisé par élèves des lycées et collèges E. Zola, Anne de Bretagne, Laënnec-Robidou et l'école Pablo Picasso. On a ainsi

dénombré 53 000 participants dans l'année écoulée auxquels s'ajoutent 20 000 participations au titre des sociétés sportives.

Jusqu'en 1991 le feu d'artifice du 14 juillet succédait à une réunion cycliste. Une foule énorme débordant sur la rue Alphonse Guérin s'y pressait. Le site a été abandonné pour des raisons de sécurité.

Des tentatives d'implantation de rugby ont eu lieu en 1994. Il y a peu de chances qu'elles soient poursuivies.

Pour l'avenir immédiat, peu de choses à envisager. Il est à craindre que notre stade municipal ne soit pas près de retrouver son lustre passé.

---

*\* article préparé après consultation des archives municipales et avec l'amical accueil du directeur du Centre Louison Bobet, du Président du V.C.R. et de responsables du C.P.B.*

ALIMENTATION GENERALE  
**"Aux fruits de saisons"**  
Ouvert de 7 h 30 à 13 h  
et de 14 h 30 à 19 h 30  
32, rue Nadault-de-Buffon - Tél. 99.38.42.52

**Les Agences de Province**



Toutes transactions  
Expertises  
Neuf et ancien  
Conseil en investissement

6, bd Laënnec  
**RENNES** tél. 99.87.55.56

Boulangerie - Pâtisserie

MIREILLE MESSE

27, boulevard Villebois-Mareuil  
RENNES - Tél. 99.36.51.15

**mobiKit**

CUISINES, SALLES de BAINS, PLACARDS

A monter soi-même

(Pose éventuelle par artisan agréé)

63, rue Alphonse-Guérin - 35000RENNES  
☎ 99.36.61.21

## CARNAVAL



Le 19 mars ils étaient là, ils étaient tous là, sortis des contes ou des imaginations, la fée Viviane, Félix, le chat, marins, clowns, princesses et même Bécassine et sa cousine la sorcière. Arrivant seul ou par petits groupes, les acteurs du carnaval, parents et enfants se sont retrouvés sous le préau du lycée. Distribution de ballons, confettis et mirlitons font naître bien des sourires. Vers 14 h 30 le cortège entame son circuit par le halage. Après quelques hésitations, chacun trouve sa place et les visages commencent à s'épanouir de joie. Peu à peu, les agressions de confettis explosent de toutes parts sous les applaudissements des spectateurs accoudés aux fenêtres. Bref détour par la rue A. Guérin pour saluer nos commerçants et talonnés par

un mexicain et sa voiture balai, retour sous le préau où nous attendent les animateurs de l'école du cirque. Très rapidement, les files d'attente s'épaississent pour s'essayer aux joies de l'équilibre (ballons ou funambulisme).

Les crêpes offertes par les parents et les membres du conseil d'administration rassasient l'appétit des 120 personnes présentes. A partir de 18 h, la fraîcheur de la soirée eut raison des plus résistants, chacun retrouve son conte ou son livre d'histoire.

Malgré les jours pluvieux qui suivirent, l'oeil averti pouvait trouver sur le bitume les gouttelettes de sourire laissées par les confettis.

A.M. GUILLAUME

**SORTIE DU QUARTIER :**

**Au Safari Africain**

près de Nantes  
le jeudi 16 juin 1994

Les personnes intéressées contactent :  
**M. MALFILATRE**  
99.36.21.75

**DICTON :**

*Juin froid et pluvieux,  
tout l'an sera grincheux.*

**Les bonnes manières**

*On ne doit pas pratiquer le baise-main dans un bureau de poste. En revanche, rien ne s'oppose à ce que nous lècheions un timbre dans une gare, une brasserie ou dans quelque lieu public consacré au sport.*

Pierre Desproges

**Crédit Mutuel de Bretagne**

75 rue Saint-Hélier

**Repro Logie**

*La Boutique du Copieur*

<b>VOUS UTILISEZ DES FOURNITURES</b>	<b>VOUS POSSEDEZ UN COPIEUR</b>
• ramettes papiers A3 et A4 • Cartouches laser	• Canon • Selex
• Papier listing • Toner • Disquettes	• Sharp • Mita
• Bobines (télécopies, télex, minitel)	• Nashua • Omega
• Rubans (imprimante, marchine à écrire)	• RICOH

Commandes directes : Bertrand TANDONNET

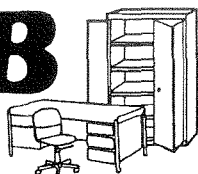
Assistance directe : Paul CASTEL

21, BD VILLEBOIS-MAREUIL - 35000 RENNES  
Tél. 99.87.53.53 - Fax 99.87.55.00

PRIX - QUALITE - DELAIS RECORDS

MOBILIER de BUREAU - neuf et occasion

# COB



300 m<sup>2</sup>  
d'exposition

22, bd Villebois Mareuil - 35000 RENNES  
Tél. 99.38.83.23 - Fax : 99.63.85.57

MÉCANIQUE - TÔLERIE

## Garage du Vélodrome

DÉPANNAGES  
RÉPARATIONS  
TOUTES MARQUES

**Bernard MACÉ**

11, rue Nadault de Buffon  
35000 RENNES - Tel. 99.36.36.13

317 588 853 RM 35

prendre rue Alphonse  
Guérin puis 2e à gauche

**VENTE NEUF ET OCCASION**

## Tribune libre

Chacun d'entre nous a pu constater combien notre quartier se modifie. On parle d'une population nouvelle de 1 500 habitants. Pour accueillir ces nouveaux venus quel plan de circulation a été adopté ?

Une piste cyclable rue A. Guérin! Quasiment inutilisable, vu l'engorgement de cette artère. Venant du bd Villebois-Mareuil pour emprunter la rue A. Guérin, de celle-ci pour accéder au bd Laënnec, le dégagement au feu vert s'effectue à la vitesse de 2 à 3 voitures. Sortir des rues adjacentes à la rue A. Guérin relève à certaines heures de l'exploit, et sa traversée s'effectue ensuite au rythme des escargots.

Les trottoirs servent d'aire de stationnement au détriment des piétons : les mères de famille poussant leur landau sont obligées d'emprunter à leurs risques et périls la chaussée.

Avant de construire, il faudrait peut-être penser dessertes, circulation et en même temps commerces, accueil de la petite enfance, crèche, équipements sportifs, accueil des personnes âgées, local de réunion... bref, toute une infrastructure permettant de limiter les déplacements et rendant le quartier agréable et facile à vivre

S.L.

*Cette rubrique est la vôtre. Vous pouvez adresser votre courrier à S. Lelièvre 18 rue H. Delaborde 35000 Rennes. Sortie prévue du prochain journal, courant octobre.*

## Fête de la Jeunesse

Traditionnellement au mois de juin, notre quartier accueille la fête de la jeunesse. Savez-vous que cette première manifestation eut lieu les samedi 18 et dimanche 19 juillet 1925. Organisée par le Commandant Bougouin, elle réunissait 2 000 gymnastes et 1 200 élèves. Le programme était très important.

Dès le samedi, grand défilé en ville, réception à la mairie et bal populaire sous les Lices. Le théâtre et la mairie étaient brillamment illuminés. Le dimanche, toute la journée, au stade municipal, grande fête de gymnastique. De nombreux clubs sportifs prenaient part ainsi que tous les élèves des écoles municipales de garçons et de filles de Rennes. Le soir, grand concert au Thabor.

C'était en 1925. Ensuite, le jeudi de l'Ascension a longtemps été réservé à cette réunion et depuis quelques années tout ce spectacle se concentre sur une soirée.

## Mousse au citron

### Ingrédients

300 g de fromage blanc  
175 g de sucre  
le jus d'1 citron + le zeste de 2 citrons  
6 feuilles de gélatine  
3 oeufs  
150 g de crème fraîche.

### Préparation

Mélanger le fromage blanc, le citron + zestes et le sucre. Ajouter les jaunes d'oeufs.

Humidifier la gélatine dans une casserole avec quelques cuillerées à soupe d'eau chaude. Batre les blancs en neige très ferme. Faire fondre la gélatine à feu très doux. L'incorporer au zeste de la préparation en tournant vivement. Ajouter la crème fraîche. Mélanger le tout avec les blancs battus en neige.

Verser dans un moule à charlotte et laisser prendre au réfrigérateur 3 heures avant de servir avec un coulis de framboises ou fraises.

**Nous recherchons des volontaires pour aider au bon déroulement de "TOUT RENNES COURT" dans notre quartier. M.C. BETEND (99.36.10.91) renseigne et prend les inscriptions.**



# Gisèle Coiffure

27 boulevard VILLEBOIS-MAREUIL - Tél. 99.38.59.57

Boulangerie - Pâtisserie  
**Philippe CHAUVIERE**

PAINS SPECIAUX

- Banette "fibres"
- Pain "briare"
- "La Banette"



8, bd LAENNEC - 35000 RENNES - Tél. 99.36.26.37